

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 18 mars 2009

Nr 119—124

---

---

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
119	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av överenskommelsen om ändring av överenskommelsen med Kambodja om samarbete mellan Finland och Kambodja inom ett markanvändnings- och markförvaltningsprojekt .....	401
120	Republikens presidents förordning om skötseln i landskapet Åland av förvaltningsuppgifter som gäller underhållsstöd .....	403
121	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om investeringsstöd för gårdsbruk och om startstöd till unga jordbrukare .....	404
122	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om styrning av investeringsstödet för gårdsbruk 2009 .....	406
123	Statsrådets beslut om stater och territorier där bestämmelserna om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism inte uppfyller villkoren enligt lagen om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism de internationella förpliktelser som avses i nämnda lag .....	411
124	Skattestyrelsens beslut om beskattningen av vissa företag vid Koncernskattecentralen .....	412

---

## Nr 119

### Republikens presidents förordning

**om sättande i kraft av överenskommelsen om ändring av överenskommelsen med Kambodja om samarbete mellan Finland och Kambodja inom ett markanvändnings- och markförvaltningsprojekt**

Given i Helsingfors den 13 mars 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, tillkommet på föredragning av utrikeshandels- och utvecklingsministern, föreskrivs:

1 §  
Den i Bangkok den 9 december 2008 och i Phnom Penh den 31 december 2008 ingångna överenskommelsen mellan Republiken Finlands regering och Konungariket Kambodjas regering om ändring av överenskommelsen med Kambodja om samarbete mellan Finland och Kambodja inom ett markanvändnings- och markförvaltningsprojekt, som godkänts av republikens president den 5 december 2008, är i kraft från den 31 januari 2009, så som därom har avtalats.

*(Överenskommelsen finns till påseende och kan erhållas hos utrikesministeriet, som även lämnar uppgifter om den på finska och svenska)*

Bestämmelserna i överenskommelsen är i kraft som förordning. <sup>2 §</sup> Denna förordning träder i kraft den 18 mars 2009. <sup>3 §</sup>

Helsingfors den 13 mars 2009

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

Utrikeshandels- och utvecklingsminister *Paavo Väyrynen*

Nr 120

**Republikens presidents förordning**  
**om skötseln i landskapet Åland av förvaltningsuppgifter som gäller underhållsstöd**

Given i Helsingfors den 13 mars 2009

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till justitieministeriets ansvarsområde, föreskrivs med stöd av 32 § i självstyrelselagen för Åland av den 16 augusti 1991 (1144/1991), sådan denna paragraf lyder delvis ändrad i lagarna 1556/1994 och 68/2004, samt med samtycke av Ålands landskapsregering:

1 §

Folkpensionsanstalten svarar för skötseln av de förvaltningsuppgifter som med stöd av 2 § 1 mom. i landskapslagen om tillämpning i landskapet Åland av lagen om underhållsstöd (Ålands författningssamling 2009:7) ankommer på Ålands landskapsregering enligt

vad Folkpensionsanstalten och Ålands landskapsregering närmare avtalar.

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 april 2009.

Helsingfors den 13 mars 2009

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

*Minister Astrid Thors*

## Nr 121

**Statsrådets förordning****om ändring av statsrådets förordning om investeringsstöd för gårdsbruk och om startstöd till unga jordbrukare**

Given i Helsingfors den 12 mars 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 30 april 2008 om investeringsstöd för gårdsbruk och om startstöd till unga jordbrukare (299/2008) 5 § 5 mom., 6 § 4 mom., 24 § 3 mom., 39 § 3 mom. och 50 § 3 mom., av dem 5 § 5 mom., 6 § 4 mom. och 24 § 3 mom., sådana den lyder i förordning 648/2008, som följer:

## 5 §

*Beräkning av företagarinkomst och kassarest*

När stöd beviljas för en investering som gäller pälsdjursuppfödning, biodling, täckdikning, värmecentraler, förvärv av bebyggda jordbruksfastigheter, anskaffning av skördemaskiner eller förbättring av arbetsmiljön eller för en investering som främjar miljöskydd, djurens välbefinnande eller produktionshygien ska man i stället för företagarinkomsten räkna ut jordbrukets kassarest.

Kassaresten beräknas genom att jordbrukets kassautgifter samt amorteringar och räntor på skulder som hänför sig till jordbruket dras av från kassaintäkterna från jordbruket. Startstöd och investeringsstöd som beviljas som understöd ska inte inkluderas i kassaintäkter. Utgifter som hänför sig till investeringar ska inte inkluderas i kassautgifter. Som kassautgifter betraktas inte löneutgifterna för sökandens eget arbete.

## 6 §

*Väsentlig inkomst*

Det villkor som gäller företagarinkomst enligt 1—3 mom. ska också uppfyllas utan startstödsdel.

## 24 §

*Statligt stöd som beviljats i annan form än finansiering*

I maximibeloppet beaktas dock inte skatteavdrag, om inte avdraget ingår i ett stödsystem som godkänts i enlighet med artikel 87 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. I maximibeloppet beaktas den befrielse från betalning av överlåtelseskatt vid anskaffning av en hel fastighet som föreskrivs i 14 § 1 mom. 2 punkten i lagen om överlåtelseskatt (931/1996) sådan den lyder i lagen 1482/2007.

## 39 §

*Tiden för genomförande av åtgärd*

Tiden för genomförande av förvärv av lägenhet ska fastställas så att åtgärden ska genomföras inom ett år efter stödbeslutet.

## 50 §

*Ikraftträdande*

Om en person som år 2009 har ansökt om stöd före förordningens ikraftträdande har bedrivit jordbruk som delägare i en beskattingsammanslutning tillämpas på företagarin-

komsten enligt 18 § 1 mom. ett belopp på 17 000 euro när man bedömer huruvida sökanden har inlett bedrivandet av jordbruk före anskaffning eller hyrning av den gårdsbruksenhet eller den del av gårdsbruksenheten som ansökan gäller.

---

Denna förordning träder i kraft den 18 mars 2009.

Denna förordning tillämpas på ansökningar som anhängiggjorts den 15 februari 2009 eller därefter och för vilka beslut inte har fattats före förordningens ikraftträdande.

Helsingfors den 12 mars 2009

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Lantbruksråd Esko Juvonen

## Nr 122

**Statsrådets förordning****om ändring av statsrådets förordning om styrning av investeringsstödet för gårdsbruk 2009**

Given i Helsingfors den 12 mars 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *upphävs* i statsrådets förordning av den 23 oktober 2008 om styrning av investeringsstödet för gårdsbruk 2009 (649/2008) 24 och 25 §, *ändras* 22 och 28 §, 29 § 1 mom. samt 30 § och bilagan, av dem 22 § sådan den lyder delvis ändrad och 30 § sådan den lyder i förordning 1092/2008, som följer:

## 22 §

*Förvärv av en bebyggd jordbruksfastighet*

För förvärv av en bebyggd jordbruksfastighet kan stöd beviljas i fråga om följande ändamål:

1) betalning av inlösningsandel för en gårdsbruksenhet eller en del av den när gårdsbruksenheten på grund av avvittring och arvskifte förblir i sökandens uteslutande ägo,

2) betalning av utjämning för en gårdsbruksenhet som vid avvittring förblir i sökandens uteslutande ägo,

3) betalning av utfyllnad av laglott för en gårdsbruksenhet eller en del av den som testamenterats till sökanden, om hela gårdsbruksenheten förblir i sökandens ägo,

4) förvärv av en gårdsbruksenhet eller en del av den för vilken startstöd beviljats, om startstödet har sökts genom en ansökan som anhängiggjorts senast den 31 december 2007 och startstöd har beviljats,

5) anskaffning av produktionsbyggnader med mark.

Stöd kan beviljas för kostnaderna för förvärv av en produktionsbyggnad eller en produktionsbyggnad med mark, konstruktioner eller anläggningar vilka används i jordbruket. Vid anskaffning som avses i 1 mom. 1—4 punkten kan stöd beviljas också för kostnader för jordbruksmark som sökanden förvärvar i samband med en byggnad till den del jord-

bruksmarkens andel inte överskrider 10 procent av alla stödberättigande investeringskostnader. I de stödberättigande kostnaderna beaktas byggnadens, konstruktionens eller anläggningens placering, storlek, skick och användningsändamål i jordbruket.

Stöd beviljas inte för förvärv av ett bostadshus eller skog. Stöd för förvärv av en bebyggd jordbruksfastighet beviljas inte, om sökanden på basis av en ansökan som anhängiggjorts den 12 maj 2008 eller senare har beviljats startstöd för förvärv av en sådan lägenhet eller del av en sådan lägenhet där byggnaden finns och som hör till samma gårdsbruksenhet. Med del av en lägenhet avses både en kvotdel och ett outbrutet område av en registerlägenhet.

## 28 §

*Stödets form och maximibelopp*

Stöd för investeringar enligt 4—23 § beviljas i form av understöd, räntestöd för räntestödslån eller stöd som ingår i statsborgen eller som en kombination av dessa, med beaktande av de maximibelopp av stöd och de stödformer som anges i bilagan till denna förordning. En företagare som uppfyller kraven för beviljande av startstöd för unga jordbrukare kan beviljas stöd för investeringar enligt 4—9 § och 12 § 2 mom. förhöjt med tio procentenheter så som anges i bilagan, om

det inte har förflutit mer än fem år sedan etableringen. Om stöd för en och samma investering söks av två eller flera företagare gemensamt eller var för sig, kan stödet beviljas förhöjt endast om alla sökande uppfyller de ovan nämnda kraven.

I räntestödslån kan beviljas minst 60 procent och högst 80 procent av de godtagbara kostnaderna enligt vad som i bilagan anges i fråga om respektive stödbjekt. Om den godtagbara totalkostnaden för en investering är mindre än 7 000 euro, beviljas stöd dock inte i form av räntestöd.

Stöd som beviljas i form av understöd för investeringar enligt 4 § beviljas delfinansierat av Europeiska gemenskapen med iakttagande av de begränsningar som anges i landsbygdsprogrammet för Fastlandsfinland, och återstöden av det stöd som tilldelas objektet beviljas uteslutande av nationella medel. Understöd för andra ändamål beviljas uteslutande av nationella medel.

Statsborgen kan beviljas bara för investeringar i mjölkboskaps- och nötkreatursskötsel. Statsborgen kan uppgå till högst 500 000 euro per investering.

Som stöd för förvärv av en bebyggd jordbruksfastighet kan beviljas högst 50 procent av de totalkostnader för förvärvet som berättigar till stöd, eller om det är fråga om en lantbruksföretagare som uppfyller kraven för beviljande av startstöd för unga jordbrukare och om det inte har förflutit mer än fem år sedan etableringen, högst 60 procent av de stödberättigande totalkostnaderna för förvärvet. I stödets maximibelopp beaktas utöver räntestödet, den befrielse från betalning av

överlåtelseskatt vid anskaffning av en hel lägenhet som föreskrivs i 14 § 1 mom. 2 punkten i lagen om överlåtelseskatt (931/1996), sådan den lyder i lagen 1482/2007. Räntestödet beviljas så, att stödets maximibelopp inte överskrids.

#### 29 §

##### *Maximibeloppet av stöd i vissa fall*

Investeringsstöd som beviljas enligt lagen om strukturstöd kan beviljas endast till den del det beviljade stödbeloppet inte överstiger 500 000 euro per gårdsbruksenhet under en period omfattande tre skatteår.

#### 30 §

##### *Ansökningstid*

Investeringsstöd som beviljas 2009 kan sökas vid två olika ansökningstider. Den första ansökningstiden börjar den 31 oktober 2008 och slutar den 9 januari 2009. Den andra ansökningstiden börjar den 15 februari 2009 och slutar den 15 april 2009. Ansökningstiden för stöd som gäller förvärv av en bebyggd jordbruksfastighet börjar dock den 18 mars 2009 och slutar den 30 november 2009.

Denna förordning träder i kraft den 18 mars 2009.

På ansökningar som anhängiggjorts före denna förordnings ikraftträdande tillämpas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Helsingfors den 12 mars 2009

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Lantbruksråd Esko Juvonen

**STÖDFORMER OCH MAXIMIBELOPP ENLIGT FÖRORDNINGENS 28 §**

<i>Stödobjekt</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Understödet av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Understödet av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>
Mjölkboskaps- och nötkreatursskötsel	60	20	40 <sup>1</sup>	75	20	25 <sup>1</sup>
Svinhushållning	70	20	15 <sup>1</sup>	70	20	15 <sup>1</sup>
Får- och getskötsel	60	20	40 <sup>1</sup>	75	20	25 <sup>1</sup>
Höns- och fjäderfåhus-hållning	70	20	15 <sup>1</sup>	70	20	15 <sup>1</sup>
Hästhushållning	65	20	35 <sup>1</sup>	75	20	25 <sup>1</sup>
Växthusproduktion	65	20	35 <sup>1</sup>	70	20	30 <sup>1</sup>
Täckdikning	70	20	20	70	20	20
Torkanläggningar	70	20	20 <sup>2</sup>	70	20	10 <sup>2</sup>
Lager för trädgårdsprodukter som får stöd för lagring av trädgårdsprodukter enligt 12 § i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001)	65	20	35 <sup>1</sup>	70	20	30 <sup>1</sup>
Övriga produktlager	70	20	20	70	20	10
Pälsdjursuppfödning -en bygginvestering som orsakas av att pälsdjursuppfödningen av miljöskyddsskäl flyttas från ett grundvattenområde till en ny plats	-	-	45	-	-	45

<sup>1</sup> Understödet maximibelopp höjt med 10 procentenheter när det gäller företagare som uppfyller kraven för beviljande av startstöd till unga jordbrukare, om det inte har förflutit mer än fem år sedan etableringen

<sup>2</sup> Understödet maximibelopp höjt med 5 procentenheter när det gäller torkar som betjänar två eller flera jordbrukare.



<i>Stödobjekt</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Understödet maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Understödet maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>
- en investering i nya mink- och rävburar som uppfyller kraven i djurskyddslagen (247/1996) och i bestämmelser och föreskrifter som utfärdats med stöd av den	-	-	15	-	-	15
- för nybyggnad, grundlig reparation och utvidgning av skugghus, oisolerade djurhallar, utrymmen för förvaring av foder och gödselstäder samt för kringgårdande av farmen med ett stängsel varmed djuren hindras att rymma från farmen	70	10	10	70	10	10
- för bygginvesteringar som avser dricks-vattensystem i åretruntbruk och en gemensam gödselstad för två eller flera pälsdjursfarmer samt för att förse befintliga skugghus med vattentäta underlag	-	-	20	-	-	20
Extra kostnader för investeringar i miljöskydd, djurens välbefinnande och produktionshygien	-	-	75	-	-	75
Sådana värmecentraler på gårdsbruksenheter som producerar värme för att användas för produktionsändamål på gårdsbruksenheten	70	20	15	70	20	15
Biogasanläggningar	70	20	15	70	20	15
Biodling	80	20	-	80	20	-

<i>Stödobjekt</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Understödet maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom stödregion A och B, procent</i>	<i>Räntestödslånets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Räntestödets maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>	<i>Understödet maximibelopp av de godtagbara kostnaderna inom andra stödregioner än A och B, procent</i>
Övriga produktions- inriktningar inom jordbruk	70	20	15	70	20	15
Iordningställande av jordbruksprodukter	70	20	15	70	20	15
Skördemaskiner inom åkerbruk och trädgårds- odling på friland som betjänar två eller flera jordbrukare	70	15	-	70	15	-
Investeringar i förbättring av arbetsmiljön	70	15	15	70	15	15
Förvärv av en byggd jordbruksfastighet	70	20	-	70	20	-

## Nr 123

**Statsrådets beslut**

**om stater och territorier där bestämmelserna om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism inte uppfyller villkoren enligt lagen om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism de internationella förpliktelser som avses i nämnda lag**

Utfärdat i Helsingfors den 12 mars 2009

Statsrådet har på föredragning från inrikesministeriet med stöd av 22 § 3 mom. i lagen av den 18 juli 2008 om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism (503/2008) beslutat:

1 §  
Stater och territorier där bestämmelserna om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism inte uppfyller de internationella förpliktelser som avses i 17 § i lagen om förhindrande och utredning av penningtvätt och av finansiering av terrorism är Iran, Uzbekistan, Pakistan, Turkmenistan samt São Tomé och Príncipe.

2 §  
Detta beslut träder i kraft den 18 mars 2009.

Helsingfors den 12 mars 2009

Inrikesminister *Anne Holmlund*

Polisöverinspektör Reijo Pöyhönen

## Nr 124

**Skattestyrelsens beslut****om beskattningen av vissa företag vid Koncernskattecentralen**

Utfärdat i Helsingfors den 9 mars 2009

Skattestyrelsen har med stöd av 13 § i lagen om skatteförvaltningen (1557/1995) den 18 december 1995 sådan den lyder i lagen 1101/2006 med hänvisning till 1 § 1 mom. 5 punkten i Skattestyrelsens beslut om överföring av behörighet i samband med beskattningen och om ett behörigt skatteverk (10.1.2007/43) som utfärdats den 10 januari 2007 bestämt att Koncernskattecentralen är behörigt skatteverk vid beskattningen av skattskyldiga som nämns i bilagan till detta beslut från och med 1.2.2009.

Helsingfors den 9 mars 2009

Generaldirektör *Mirjami Laitinen*

Överinspektör Anna Sirén